

; Y`XVÖfgY`]b`B Yi ghUXhYf`< c hY`.
I bVY_UbbhYf`VY\Ä`h: i bXgUWXY

I bVY_UbbhYf`VY\Ä`h]b`A U]bn!BYi ghUXh[YZ] bXYbY
; Y`XVÖfgY"Dc`nY]`Yfa]hhY`h`bUW` , VYfk UW i b[g_Ua YfU!
<]bk Y]gYb"

⊕`A U]bnž[YbUi Yf`[YgU[h]b`B Yi ghUXhž`_Ua`Yg`]b`XYf`BUW h] c b
: fY]hU[ž`XYb`" %`5i [i gh&\$&(ž`ni`Y]bYa`J cfZU`ž`XYf`X]Y
5i Za Yf_gUa`_Y]h`XYf`Dc`nY]`Ui Zg]W`nc[""9]bY`" &!Ä`f][Y: fUi
\UhhY`]fY`; Y`XVÖfgY`]b`XYf`@cVVmY]bYg`< chY`gž`]b`XYf`⊕[Y!FY]h!
GhfU» Yž`]Y[Yb`UggYb""8]Yg`[YgW U\`k Ä`fYbX`]fYg`5i ZYbh`U`hgž
i bX`U`g`g]Y`a Y`fYfY`Ghi bXYb`gdÄ`hYf`bUW`ZfU[hYž`cV`]fY
; Y`XVÖfgY`[YZ] bXYb`k cfXYb`gY]ž`Yf\]Y`h`g]Y`Y]bY`YfbØW`hYfbXY
5bhk cfhj ca`< chY`dYfgcbU`. B]W`hg`k Uf`YbhXYW`h`cXYf
UV[Y[YVYb`k cfXYb"

9g`ghY`h`g]W`YfUi gž`XUgg`XYf`J Yf`i gh`XYf`; Y`XVÖfgY`b]W`h
Y]bZUW`bi`f`Y]b`A]gg[YgW`]W`k Uf""9]b`6`]W`Ui ZX]Y
, VYfk UW i b[g_Ua YfUg`]a`< chY`cZYbVUfhYž`XUgg`Y]bY
hUj YfXÄW`h][Y`DYfgcb`XYb`: i bX`[Ya`UW`h`\UhhY""8]Y
9fa]hhi b[Yb`k i fXYb`XUfUi Z]b`j ca`BYi ghUXhfYj]Yf
Ui Z[Ybca`a Ybž`i a`XYb`J cfZU`""[YbUi Yf`ni`i bhYfgi W`Yb`i bX`X]Y
J YfUbhk cfhi b[`ZØf`X]Y`i bhYfgW`U[i b[`XYg`i bXg`ni`_`ÄfYb`"@Ui h
YfghYb`GW`Ähni b[Yb`]Y[h`XYf`GW`UXYb`ZØf`X]Y`VYhfcZYbY`fUi`]a
i bhYfYb`XfY]ghY`][Yb`6YfY]W`"8]Yg`k]fZh: fU[Yb`Ui Zž
]bgVYgcbXYfY`]b`6Yni [`Ui ZX]Y`⊕hY[f]hÄh] cb`DYfgcbYbž`X]Y`]b
Y]bYa`ÖZYbh`]W`Yb`fUi a`k]Y`Y]bYa`< chY`U[]YfYb"

K]Y`Yg`XUni`_Ua

J]Y`Y`A YbgW`Yb`\]bhYf`UggYb`[Y`Y[Ybh]W`dYfgØb`]W`Y

; Y[YbghAbXY]b`XYf`<Y_h]_`XYg`5`hU[gžXcW`XYf`I a [Ub[`XUa]h
_Ubb`[Ubn`i bhYfgW`YX`]W`Y`a`cfU`]gW`Y`8]a Ybg]cbYb`UbbY`a`Yb`
8Yf`J`cfZU`]]b`A`U]bn`]gh`b]W`h`b`i`f`Y]b`9]bnY`ZU`ž`gcbXYfb`gd]Y[Y`h
Y]b`k`Y]h] YfvfY]hYhYg`DfcV`Ya`k`]XYfž`b`A`a`]W`XUg`:`Y`Y`b`j`cb
9`f`]W`_Y]h]b`gc`W`U`h`A`[`]W`Yb`G]hi`Uh]cbYb`"8]Y`i`b[`ØW`]W`Y
: fUi`ž`X]Y`]\fY`; Y`XV`ØfgY`j`Yf`cfYb`U`hž`ghY`h`b`i`b`j`cf`XYf
<YfUi`gZc`fXYfi`b[ž`XYb`J`Yf`i`gh`ni`VYk`A`h][Yb`"

8]Y`Dc`nY]`U`h`VYfY]hg`YfghY`GW`f]hhY`i`bhYfbca`a`Yb`ž`i`a`XYf
GUW`Y`b`UW`ni`[Y`Y`b`"8]Y`5i`gk`Yfhi`b[`XYf`5i`ZbU`a`Yb`_ØbbhY
XUni`VY]hfU[Ybž`XYb`H`A`hYf`ni`]XYbh]Zn]YfYb`i`bX`a`Ø[`]W`Yfk`Y]gY
ni`f`F`YW`YbgW`UZh`ni`n]Y`Y`b`"8]b`Y]b`Yf`NY]hž`]b`XYf`a`Ub`c`Zh`XUg
; YZØ`\\`U`hž`XUg`j`Yf`hfUi`Yb`]b`Ub`XYfY`A`Yb`gW`Yb`gY]`Ui`Z`Y]b`Ya
\\]ghc`f]gW`Yb`H]Y`Zdi`b`hž`V`Y]Vh`X]Y`<c`Zbi`b[ž`XUgg`X]Y
9fa`]hh`i`b[gVY`Ø`fXYb`gW`bY`ni`Y]b`Ya`9f[YVb]g`_ca`a`Yb`i`bX
X]Y`F`YW`hY`XYf`:`fUi`[Yk`U`fh`k`YfXYb`"

9g]gh`YfghUi`b`]W`ž`k`]Y`k`Yfhj`c`gc`W`Y`d`Yfg`Øb`]W`Yb`; Y[YbghAbXY
g]bX`g]Y`Yb`h`U`h`Yb`b]W`h`b`i`f`; Y`X`ž`gcbXYfb`A`i`Z][`Ui`W`k`]W`h][Y
8c`_i`a`Yb`hY`i`bX`d`Yfg`Øb`]W`Y`9f]bbYfi`b[ggh`ØW`Y`"8Yf`J`Yf`i`gh
_Ubb`Z]b`Ubn]Y`i`bX`Ya`ch]cbU`Y]bY`Yf`YV`]W`Y`6Y`Ughi`b[
XUfghY`Yb`"8U`Yf`]gh`Yg`k`]W`h][ž`X]Y`²`ZZYbh`]W`_Y]h`ZØf`XUg`H`Y`a`U
gYbg]V`]g]YfYbž`k`Ybb`Yg`i`a`XYb`I`a`[Ub[`a`]h] Yf`cfYbYb
; Y[YbghAbXYb`[Y`h`"8]Y`HUhgUW`Yž`XUgg`XYf`J`cfZU`]]b`Y]b`Ya
<chY`[YgW`Y`Y`b`]ghž`Yf`Ø`h`ni`g`A`h`]W`XUg`6Yk`i`gghgY]b`XU`ZØfž
XUgg`Ui`W`]b`j`Yfa`Y]bh`]W`g]W`YfYb`I`a`[YVi`b[Yb`J`cfg]W`h
[YVchYb`]gh`"

9fa]hh`i`b[gZc`fhgW`f]hhY`i`bX`²`ZZYbh`]W`_Y]h

8]Y`Dc`nY]`c`Zhž`XUgg`XYf`Ø`ZZYbh`]W`Y`8fi`W`_XUVY]`Y`Y`Zb`_Ubbž
XYb`:`U`gW`bY`Yf`ni`_`ĀfYb`"9g]gh`b]W`h`i`b[Yk`Ø`b`]W`ž`XUgg
i`bhYf`XYb`; ĀghYb`]a`<chY`DYfgcbYb`g]bXž`X]Y`Ui`ggU[Y`f`Ā`Zh][Y
ĀZc`fa`Uh]cbYb`VY]hfU[Yb`_ØbbYb`"F`ØW`_a`Y`Xi`b[Yb`Ui`g`XYf
6Yj`Ø`_Yfi`b[`g]bX`[YfUXY]b`gc`W`Yb`G]hi`Uh]cbYb`j`cb`[fc»Yf
6YXYi`hi`b[""8]Y`gW`bY`Y`9]bV]bXi`b[`XYf`G]W`Yf`Y]hg`f`Ā`ZhY`i`bX
X]Y`Ni`fj`YfZØ[i`b[ghY`i`b[`XYf`], VYfk`UW`i`b[gUi`ZbU`a`Yb`nY][Ybž
XUgg`X]Y`Dc`nY][Yk`]`h]ghž`XYb`J`cfZU`]]f`ØbX`]W`ni`i`bhYf`gi`W`Yb

i bX`Ui Zni _`ÄfYb"

CVk c\`X]Y`Z]bUbn]Y``Yb`5i gk]f_i b[Yb`YfghYb`GWÄÄmi b[Yb
ni Zc`[Y`fY`Uh]j` [Yf]b[`YfgWXY]bYbž`\Uh`XYf`J cfZU``Y]bY`[fÖ»YfY
6YXYi hi b[`U`g`bi f`XYb`a UhYf]Y``Yb`J Yf`i gh`Y]bYf`; Y`XVÖfgY``9g
[Y\h`i a` : fU[Yb`XYg`J YfhfUi Ybg`i bX`XYf`a cfU`]gWXYb
J YfUbhk cfhi b[`]b`Y]bYf`; Ya`Y]bgWÄUZh" `b`Y]bYf`; YgY``gWÄUZh`X]Y
]a`a`Yf`a`cV]`Yf`i`bX`X][`]hU`Yf`k`]fX`ž`gc``hYb`gc`WXY`J cf`ca`a`b]ggY
Y]bY`5i Zzc fXYfi b[`gY]bž`ØVYf`i bgYfY`K YfhY`i bX`i bgYf`J Yf\U`hYb
bUWÄni XYb_Yb"

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY